

美 国 专 家 认 为

西德保守派将执政并同美更合拍

【美国《华盛顿邮报》九月十八日文章】题：保守派可能在波恩政府中执政，人们认为，施密特下台对美国有好处（记者：格特勒）

政府昨天对西德施密特总理的联合政府的垮台有种种不同的反应。意见从西方可能失去它最受尊重的领导人之一直到认为一个新的保守的波恩政府在政治上将同里根的白宫更为合拍。

白宫、国务院和国防部的专家们告诫说，波恩的政治局势究竟如何还不清楚。但是眼看着施密特的八年统治就要结束，官员们对于领导的更迭可能对美国和西德的关系产生的影响及早作出了估计。

这里欧洲问题专家的主要看法是，尽管施密特以傲慢无礼闻名，他是世界上最受尊重和最重要的政治家之一。

根据这种看法，尽管施密特在一些问题上同最近几届美国政府有不同意见，但是他作为一个领袖的才干对西方联盟和美国利益是有利的，特别是因为目前没有一个象他这样的人。

另外一方面，政府中的一些比较保守的成员虽然对施密特作为一个领袖的才干并无异议，他们认为，由基督教民主联盟和它的姊妹党基督教社会联盟组成新的保守政府的政治价值和意识形态可能对里根的白宫更为重要。

一位了解白宫内情的人士指出，里根总统“非常尊重”基督教社会联盟的领导人施特劳斯，里根在这里和在德国特地会见过基督教民主联盟领导人赫尔穆特·科尔。

但是，另一位专家说，虽然西德的保守党派对保护同美国的特殊关系鼓吹更力，但是施密特领导下的波恩在对外政策上执行的中间道路政策是得到保守派的支持的。

西德自由民主党领导人说

自民党将同反对党结盟把施密特赶下台

【合众国际社波恩九月十八日电】（记者：弗莱明）自由民主党领导人今天预言，他们将对结束基督教民主联盟达成“快速协议”，以推翻施密特的行动给予关键性的支持，组建新政府。

【澳大利亚《时代报》九月十四日报道】题：西哈努克将访问澳大利亚（记者理查森发自新加坡）

西哈努克亲王可望在今年内或八三年初访问澳大利亚。

澳大利亚官员今天证实说：亲王已公开表示他希望访问澳大利亚，堪培拉方面已作了肯定的回答。

有一位官员说，西哈努克将作为贵宾而受到接待，并受到高级领导人的接见，很可能是受到总理弗雷泽和外交部长斯特里特的接见。

与澳大利亚相邻的东盟非共产主义国家敦促它支持联合政府中的西哈努克亲王和宋双先生，以便进一步削弱红色高棉的影响。

东盟国家还要求澳大利亚在本月晚些时候或十月初当联合国大会讨论柬埔寨席位问题时，投票赞成联合政府取得柬埔寨在联合国的席位。

在去年的联合国大会上当提出代表资格问题时，澳大利亚第一次弃权。

【法新社堪培拉九月十六日电】澳大利亚今天表示尊敬柬埔寨的西哈努克亲王和他的总理宋双，但是不肯宣布支持他们的新的抗越联合政府。

这位专家说，他认为，如果一个新的保守派政府上台，它在对苏联集团的关系上也许会比施密特强硬一点，可是，波恩在改变政策方面的选择是有限的。

施密特不当总理还可能影响波恩和华盛顿的关系中的两个问题：导弹和天然气管道。

施密特是坚决支持北约的一九八三年开始在欧洲部署美国新式导弹的计划的。

施密特一面得到保守派的支持，一面控制着他自己党内反对部署导弹的左翼。专家们一致认为，施密特和社会民主党下台后，反对部署导弹的势力就会扩大和叫嚷得更厉害。

里根政府力图阻止苏联与西德之间铺设天然气管道。

上述专家们说，波恩的政治动乱对里根政府的这个有争议的努力可能产生某些影响。

在开始的时候，由于波恩要把注意力放在国内的政治问题上，所以，影响之一可能是使联盟内部对如何消除华盛顿与支持管道计划的盟国之间的分歧的讨论放慢速度。施密特是主张把管道计划进行下去的人物，态度又坚决又明确，少了他这个人，欧洲的整体态度可能削弱。

印外交部官员谈英·甘地访苏意图

【合众国际社新德里九月十八日电】英·甘地总理定于二十日飞往莫斯科，去同新起来的苏联领导人建立联系。

印度外交部一位官员说，甘地夫人和苏联主席勃列日涅夫“将是老朋友会面。作为两个伟大国家的领导人，他们个人彼此之间的互相尊敬不断增进。”

但是，勃列日涅夫的身体渐渐不行了，甘地夫人在克里姆林宫的另外三位老朋友则已经死了。前

主席波德戈尔内在五年前辞职了。据印度外交部人士说，甘地夫人想结识可能接替他们的那些人，包括基里连科，安德罗波夫，契尔年科。

甘地夫人这次访问的另一个目的将是探听苏联人对中国最近举行的共产党代表大会的看法。

那位官员说甘地夫人不大会敦促苏联早日撤出阿富汗，因为她相信俄国人在十年之内或十年以上都不会离开那个中亚国家。

撒切尔夫人同铃木举行第一次会谈

【日本《每日新闻》九月十八日报道】题：英国首相向铃木首相强调“对萧条要采取共同步调”

英国首相玛·撒切尔十七日下午三时在迎宾馆同铃木首相举行了约三十分钟的第一次会谈。樱内外相参加了会谈，这次会谈是为二十日的正式会谈作准备，以双方关心的主题为中心交换了意见。

玛·撒切尔首相就两国间拟议中的科学技术合作协定表明意向说：“不要搞一般的東西，而要搞有具体内容的能立即见效的东西。”她还就铃木首相十六日阐明的关于财政的“非常状态宣言”说：“我深为感慨，世界萧条的波涛终于涌进了最后的堡垒日本。”玛·撒切尔首相谈到了六月份在凡尔

赛举行的西方国家首脑会议，表明见解说：“世界的金融和经济情况恶化了，墨西哥等国的财政金融尤为恶化。一想到西方金融机关由此而承担着极大负担的情况我就感到，首脑会议不是在六月，而应在十月份举行。”她进而说：“现在的世界萧条

【法新社新德里九月十六日电】英国首相玛·撒切尔和印度总理英·甘地将在分别访问中国和苏联之后，于九月二十九日在这里会晤，就国际形势交换看法并会谈双边关系问题。

撒切尔夫人将在访问中国、日本和香港之后到这里来，甘地夫人将对

【德新社新德里九月十八日电】印度外长拉奥今天比原计划提前从莫斯科返回，显然是要在英迪拉·甘地二十日访问苏联之前同她商谈“某些困难”问题。

拉奥起初打算留在莫斯科陪同甘地夫人访问苏联。

据消息灵通人士说，拉奥是要在甘地夫人动身之前就他自己在莫斯科逗留期间出现的问题详细地向她汇报。

十六日在苏联首都的一次宴会上，拉奥提到了“某些难点”和分歧，虽然详细情况没有透露。

据今天这里的消息说，拉奥非常可能与甘地夫人一道于二十日动身去莫斯科。

【法新社新德里九月十七日电】一位消息灵通的印度观察家今天说，苏联方面正在极力地进行讨价还价，想要使印度总理英迪拉·甘地访问莫斯科时将要发表的关于国际局势的联合声明的措词显得更有力量。

雷迪（他经常反映印度外交部门的观点）在英文日报《印度教徒报》上说，印度外交秘书拉斯戈特拉真的是在莫斯科讨论并最后审定两国政府起草的联合声明、联合公报和其他文件。

雷迪写道：“印度目前倾向于在提到苏军驻在阿富汗、大国在印度洋的争夺、美国在西亚危机中扮演的角色、美国对全球谈判的态度、裁军会谈的前途和不扩散核武器等问题时使用不偏不倚的措词，以避免批评美国的政策和行动。苏联官员们对印度的这种倾向感到不满。”

这篇文章说：“在贸易做法和贸易程序上双方长期来有争论。”

“印度规定印苏贸易都得通过公营公司，同时却让西方国家可以自由挑选自己的供应者并对商品实行比较严格的质量检查。苏联政府对印度的这种政策一直非常不满。”

甘地夫人不会讨论这种一般的双边问题，因为她在同苏联主席勃列日涅夫会谈时将集中力量讨论更重要的国际问题。雷迪最后说，但是这种国事访问的调子是根据双边问题来定的。

印发言人谈

拉奥和葛罗米柯会谈情况

【美联社新德里九月十八日电】政府发言人今天说，苏联外长葛罗米柯和印度外长拉奥昨天在莫斯科会晤，讨论了世界上的不安地区的问题和在新德里召开第七次不结盟国家首脑会议的可能性。

发言人艾亚尔说，葛

罗米柯和拉奥在莫斯科会晤了大约九十分钟，讨论了他们一年前举行会晤以来国际舞台上的事态发展。艾亚尔仅仅愿意证实这两位领导人谈到的一个爆发点是“西亚”，也就是中东。他拒绝详谈两位部长说了什么话。

决心全力对待重建财政问题。我想得到您的忠告，究竟应该怎样做？”

玛·撒切尔首相还就以向苏联出口管道设备为中心的对苏经济制裁问题说：“这是美欧的问题，同日本也密切相关，最终将关系到西方的同盟关系。”对此，铃木首相响应说：“这个问题关系到世界和平与稳定，因此，一定要交换意见。”

撒切尔夫人同意延长在这里停留的时间，以便同这位印度领导人会晤。

预料这两位领导人将互相介绍对苏联在国际问题上的立场的看法，并讨论阿富汗问题、东西方关系、福克兰岛战争以及预定明年在新德里举行的英联邦国家元首和政府首脑会议。

撒切尔夫人和英·甘地 将互相介绍访华访苏情况

苏联进行一周访问之后回到这里。

英国首相在这里停留七小时期间最引人注目的将是，世界上这两个“铁夫人”之间在工作早餐时会谈。

官员们说，主要是在甘地夫人的建议下，撒

拉奥提前从苏返印商谈「某些困难」问题
雷迪说苏在两国将发表的联合声明上讨价还价

日刊刊登《复交十周年和日中经济合作》 上光谈话

说中国已克服“文革”后遗症，正全力以赴为新的跃进和稳定奠定基础；日本要改变只要赚钱就好的态度，也要为对方考虑

【日本《日刊工业新闻》十三日刊登日中经济协会会长土光敏夫对该报的谈话】题：复交十周年和日中经济合作

对于以和平外交为基础的我国来说，维护和加强同中国的睦邻友好关系是重要的。

教科书问题终于趋向于解决，这是好事情。把过去在日中战争中日本做过的事情（侵略）如实地改写为做了，就添了麻烦的地方赔礼道歉，这是理所当然的。因为中国已放弃了要求我国赔偿的权利。但是，日本并没有象中国所说的那样复活军国主义。日本为了在世界上共存下去，应该反省的地方就反省，应该坚持的地方就可以明确地说出来。否则，不仅对对华关系，而且对同东盟国家的关系以及同欧美的关系也不好。去年，退掉成套设备的问题产生了一些混乱，但很快地把计划调整得符合国情，这是明智而坚实的。在到本世纪末的二十年里把工农业生产翻两番，已经有了信心。而且，以作为起点的新五年计划来说，重视农业与工

业、轻工业与重工业以及计划与财政的平衡，这是很好的。日本方面也应该改变那种拼命出售大型设备，认为只要赚钱就好的态度。必须考虑对方的贸易。复交十年，日中贸易总额达到了一百亿美元的大关。为了进一步稳定地扩大贸易，日本也需要进口中国生产的大豆，研究新的进口品种。

煤炭的总产量一年达到六亿吨，原油生产仅在渤海湾一年就可望生产一千万吨的轻质油，这些都是喜讯。在渤海湾正在试采的四座油井的作业进展顺利，如果在黄海和南中国海的开发也得以进展，那就可以指望大大超过目前前年产量的一亿吨。在有有色金属部门，西南地区的稀有金属是有希望的。养

《日本经济新闻》报道

中国作参加关税及贸易总协定的准备

【《日本经济新闻》九月九日报道】题：中国作参加关税及贸易总协定的准备

政府人士八日透露，中国有意参加关税及贸易总协定。预计早则从十一月举行的关税及贸易总协定大会和代表理事会开始，中国将以观察员身份参加，包括关税等国内制度的整顿在内作参加的准备。看来它是出自这样一种判断：如果不改善贸易手续和流通机构，就不能扩大同西方国家的经济交流。表明中国政府打算继续稳步地坚持经济开放政

策。政府认为，对中国参加关税及贸易总协定没有反对的国家。政府的方针是，视观察员参加的情况在制度整顿等方面给予合作，以推动正式参加。

中国政府已开始在日内瓦同关税及贸易总协定的秘书处进行非正式接触。但据说，中国的关税制度不完备，而且同贸易手续有关的法律也不健全，还不具备立即参加关税及贸易总协定的条件。因此，据认为，目前只限于派观察员，一俟制度完备，两三年后就会申请参加。

中国参加关税及贸易总协定的准备和去年参加国际货币基金组织和世界银行不同。据认为，参加总协定主要是出自长远目标，就是要在将来扩大同西方国家的贸易。参加国

活十亿之众的庞大人口的粮食增产，在本世纪末之前也是一个重大课题，因此应该考虑农业合作。

据说，中国现有约四十万家中小企业，开工率不足，质量管理落后。这些现有企业的技术改造合作进行得顺利，就能轻易地将生产率提高二至三倍。

邓小平、胡耀邦体制的轴心已经坚定了，这似乎已变成可以着手在政治上实行现代化改革的信心。总之，已经克服了文化大革命的后遗症，正在全力以赴地为新的跃进和稳定奠定基础，这是很好的。

【德新社中国佳木斯九月十日电】

（记者：迪·舒尔茨）（原编者按：在中国的西方记者最近第一次能够到与苏联交界的边境地区的一些地方进行参观访问，驻北京的德新社记者在以下的特稿中谈了他的印象。）

在与苏联交界的中国东北部地区局势普遍平静，但是中国官员强调说，如果需要，他们准备去战斗。

中国人也表示，他们准备与边界线那边的苏联边境地区重新进行接触。中国国营农场场长对最近获准第一次访问边境地区的西方记者说，“我们奉命在在平时从事劳动，在必要时进行战斗。”

在农场陈列的照片也突出说明了他的话，这些照片显示出驻在这个地区的中国民兵准备怎样对付一切不测事件。

在这个农场，农活和战斗训练是齐头并进的，这个农场叫“友谊”农场，位于离阿穆尔河（黑龙江）大约八十公里的地方，这条河是六十年代中国人和苏联人之间发生边境冲突的地 区 的 边 界。

当地的中国官员强调，今天这个地区很平静。

看不到部队营房或兵工厂，这使人设想，它们都设在真正的边境地区之内。

当然，众所周知，在另一边，苏联在这个地区部署了许多个师。

友谊农场是一片和平的农业景象，有一望无际的庄稼地以及果园和畜群。

农民的生活很艰苦，但是象那儿许许多多竖着的天线所证明的，他们挣的钱很多。

这个农场号称是中国最大的农场，耕地面积有十万亩，而且最近几年的好几次大丰收甚至使它买了美国制造的机器。现在看到美制的机器与苏联或共产党东德制造的收割机在并排工作。

这个农场的副场长访问过美国并且研究了美国的农业方法，他正在新开垦的地区试验这些方法。

在五十年代中期友谊农场的第一批指导员是大约四十名苏联专家。

到六十年代，随着苏联和中国在思想上的破裂，与苏联的友谊在“友谊”农场也中断了，即使它的名称还保留着。

农场负责人现在对访问者说，“我们偿还了苏联的一切东西。”在最近几年中来了一些新的苏联机器。佳木斯市副市长对访问者说，“我在这里感到和在北京一样安全”。他表明他的城市里生活的正常状态和它的经济发展。

美农场主对农产品价格下降不满

声言将采取行动对付价格下降

【路透社堪萨斯九月十一日电】由于美国农场主对农产品价格的下降极为愤怒，一批农场主在堪萨斯成立了他们所称的“解放军”，扬言必要时将诉诸武力。

这批农场主的领导人艾伦·夏夫不愿提供有关“解放军”成员和以前进行的活动详细情况。

这批农场主想阻止以低于生产成本的价格卖出的农产品的运输，制止进口与美国农产品竞争的农产品，限制生产，直到价格合理为止。

夏夫否认这批农场主在收获季节毁掉了威奇塔附近另外一些农场主的麦田。但是，他说，他领导的这些农场主正在“罢工”尽量少种庄稼。

美国的农业经济将不得不对付由于美国生产的农产品多，全世界的粮食贮存多，以及世界经济衰退使需求量减少等因素所造成的谷物价格下降的局面。

许多农场主，尤其是那些只种植小麦的农场主的收入正在受到影响。美国农业部最近预测，农产品的净收入今年将是连续第三年下降，总收入是一百九十亿美元——这是自从一九三三年经济大萧条以来实际上最低的一个数字。

假如今年政府不直接向农场主预付和补贴大约四十亿美元的话，那么，情况将更为糟糕。

全国小麦种植者协会七月份曾预计，今年美国农场主生产一吨小麦的成本平均为二百二十四美元，但每吨的售价却不到成本的一半。

美国农场管理局联合会的一位搞研究的经济学家当时说，种植小麦的农场主需要来两次歉收，以便耗尽全世界的供应量，使美国腾空装得满满的粮食仓库。

但是，根据对今年的预测，如果美国的粮食作物再一次丰收的话，看来堪萨斯农场主的“解放军”今后将会有许多战役要进行。

台湾《经济日报》报道

从美国商品展看现代商品的特色

现代商品注重多功能设计，适应现代化生活，讲究色彩与造型，并求经济实惠

【台湾《经济日报》八月十九日报道】题：从美国商品展看现代商品的特色

美国商品展售会场，吸引了无数的人参观，其中有一般消费大众，也有专程前往观摩的制造厂商。在这场美国商品展售中，我们看到了些什么？

美农业部预计

本销售年度玉米小麦价格将降低

【合众国际社华盛顿九月十三日电】由于继续预料美国农作物将取得创纪录的好收成的情况，农业部今天降低了它对本销售年度的小麦与玉米的平均价格的估计。

农业部估计，在一九八三年六月三十日截止的本销售年度里，小麦的销售价将在每蒲式耳三点四零到三点六零美元之间，大大低于一九八一年度三点六五美元的平均价格。在上星期五发表的另

（一）多功能设计：多功能设计是现代商品的特质；在工业化时代，事事讲求效率，日常生活用品亦不例外。如展出的自动控温电炉，当炉上的食物达到了预定温度，即自动关掉电源；又如三用炉，在炉的一边分有上下两层，可同时进行烤面包、

香肠、牛排，另一边则可供热牛奶、煮咖啡，一气呵成；这些东西并不需要什么特殊的技术，但透过多功能的设计，即能为日常生活增加不少的便利。

（二）适应现代化生活：厂商设计制造商品，其最先决的条件就是要能适应顾客之需要。例如在目前的时代里，胖并不是福；减肥已由美容美姿上的要求，转变为健康上的需要，减肥食品遂应运而生。美国进口的减肥食品，是一种低卡路里、低醣的食品，但仍不失美味可口、口味众多富变化的特性，种类则有糖果、甜圈饼、果冻、混合速成汤等多种。其他如旅行酒具、调酒盒组、野餐餐具组、折叠餐桌、桌上加温餐具组等用品，无论在功能或外型设计上，均能符合简速、经济的现代化生活。

（三）色彩与造型的讲究：美国商品展售中，形形色色的磁器、玻璃器

皿、陶器糖罐，或是纺织品中的桌巾、台布、床单、床罩等，均是以美观的造型，或多样化的花色讨好顾客，并提高产品的附加价值，这一点倒是十分值得国内厂商学习。

（四）经济实惠：自国外引进舶来品，价格难免较高昂。但在此次的美国商品展中，有许多商品的售价并不偏高，甚至有和国产商品相当，或仅高出少许的情形，但如进一步探讨这些商品的定价，已经包括了关税、运费、及远东公司本身约三成的正常利润，就可以了解这些商品在美国当地售价之低廉了。反观国内百货公司贩售的商品，在专柜制度的经营型态下，售价均嫌偏高；国内百货公司业者在这一方面似乎有待检讨。

据在场参观的一些厂商指出“展售中的大部分商品，以目前国内的制造水准，产制同类产品并没有太大的问题”；但是，国内厂商制造出来的产品，无论就品质、功能、外观设计，总是有那么一点欠周密的地方；这个问题，就值得国内厂商深思了。

德新社记者访问佳木斯地区友谊农场见闻

路
报
透
社
道

美国历时两个月的中期选举开始

【路透社华盛顿九月十日电】在选民们担心失业和为收支相抵而操心的情况下，美国开始举行历时两个月的选举。在这次选举中，里根总统是无形的候选人，人们关心的主要问题是他的经济政策。

与十一月二日的投票有重大利害关系的是，对国会的控制权和五十个州长中的三十六个州长的职务。迄今为止，这位共和党总统一直能够轻而易举地支配国会。

这次投票不会危及里根先生本人的职务。但是，在一次人们的注意力高度集中在他的经济纲领的选举中，他的领导地位将要受到考验。

在一九八〇年大选中由于民主党惨败而同卡特一起下台的前副总统蒙代尔声称，里根先生的经济政策制造了“两个美国——一个是富人的美国，另一个是穷人的美国”。他的话为这次竞选活动揭开了序幕。

民主党人将仔细观察十一月二日的选举结果，希望看到有迹象表明百分之九点八的失业率、高利率和其他困难正在摧毁公众的广泛支持，其中包括历来支持民主党的劳工和南方保守分子的支持。两年前，正是公众的广泛支持才使里根先生以及他的党内追随他的几十位人士掌了权。

与民主党人形成对照的是，共和党人试图再得到这样一些保证，即不会有大批选民背叛他们，美国人民在一九八〇年曾希望大刀阔斧地改变国家方针，大多数人愿意让里根先生的纲领再有一些时间发挥作用。

共和党力图保持选民对它的忠诚，并美化里根先生的形象，尽管他的名字不在候选人名单上。这些努力包括花很多钱在电视上做广告。装扮成一位年老的邮递员的一位演员说，“天哪！我们再给这家伙一次机会吧。”

目前的种种迹象是：多数选民将给共和党一次机会。预计共和党人会失去一些地盘，但是其席位损失不会达到执政党通常在中期选举中损失的程度。在中期选举中，总是会出现某种“把那些家伙摔掉”的压力。如果选举日以前失业人数猛增或利率也迅猛上升的话，前景可能发生变化。

美全国民意测验表明

大部分美国人不希望里根连任总统

【路透社华盛顿九月十日电】据今天公布的全国民意测验表明，大部分美国人认为里根总统不应争取一九八四年重新当选。这个民意测验表明，如果现在投票，马萨诸塞州的民主党参议员爱德华·肯尼迪将以百分之四十八与百分之三十九之比击败里根总统。

《华盛顿邮报》和美国广播公司新闻部主办的

这次调查表明，所调查的十人中有大约六人不希望里根连任总统。这个数字也包括接受调查的三分之一的共和党人和一半无党派人士。

尽管在这个问题上得出了这样的结论，但是调查表明，对里根工作的评价没有降低——百分之四十八的人赞成他的作法，百分之四十五的人不赞成他的作法。

美专家们对共和党在选举中的前景感到悲观

认为里根不能防止共和党在中期选举中大量丧失选票

【美国《美国新闻与世界报道》八月十六日一期文章】题：专家们估计八二年的中期选举

虽然里根总统本人仍然很得人心，但是他的政策却引起这么多争议，以至于连他也不能防止共和党在十一月二日举行的选举中大量丧失选票。

这就是《美国新闻与世界报道》对六十八位政治学学者的代表性意见所作的调查得出的主要结论。

这些学者对于共和党在四百三十五个席位的众议院的前景感到特别悲观。

许多学者估计，共和党要丢失的席位将远超过民意测验者和其他研究政治的专业人员所预料的十五到二十个席位。

被调查的人列举选民对于里根的经济政策深

感不满时说，民主党人在众议院增加的席位将超过三十席，这就会加强民主党对众议院的控制，有可能妨碍总统在任期的剩下时间里提出的立法计划。

几乎没有人认为共和党控制的参议院会发生什么大的变化。

从履行职务的全面情况看，里根被认为是低于一般水平。大多数人认为，里根就任后的成绩将有助于共和党候选人，主要是因为许多选民将把经济状况归咎于白宫里的“执政”党。

一个压倒一切的问题——主要是高利率和失业。他们说，经济问题将主宰大多数国会议员竞选。他们认为，对外政策在选举中不会起什么重要作用，除非发生一场国际危机。

里根的经济政策是中期选举中的唯一问题

盖洛普民意测验表明百分之五十四的人更喜欢民主党

研究公司总经理蒂特说：“这次选举将决定里根正在试图把这个国家引向的方向。它将决定这个方向是不是正确的方向，他的经济计划是否会奏效以及我们是否应该继续实行下去；或是决定它是错误的方向，他的计划是不会奏效的计划。从真正的意义而言，这是只决定一个问题的一次选举。”

十九个月来，政治上的分析估计一直以经济情况为中心。去年年初，共和党人还以期待的心情谈论着要在今秋的众院选举中赢得多数，并使全国的政治力量进行重大的重新组合，但是，衰退使这些希望成了泡影。于是民主党人便开始梦想赢得压倒

性的胜利。

虽然争夺参院和各州州长席位的竞选运动可以转向一些地方问题和某些个人身上，但是绝大多数政治家认为，全国争夺众议院席位之战是对总统经济计划的最好考验。

在八月二日进行的一次盖洛普民意测验中，向人们提出的问题是他们在国会选举中喜欢哪一个党。结果他们以百分之五十四对百分之三十八的比例更喜欢民主党。如果将这种比例转换成席位，那就会使民主党人在众院的席位增加三十席到三十五席，这对里根总统来说是严重的挫折。

但是，尽管经济衰退，尽管经济只有缓慢回升的

外政策。”

拉塞尔一塞奇基金会的谢弗持中间看法。他说，里根得到的评价很低，这也许是不公平的，因为人们是在很短的一段时间里根据呆滞的经济来衡量他的。

在学者们当中，对里根评价比较高的有富兰克林一马歇尔学院的悉尼·怀斯。怀斯说，“里根告诉选民他要干什么，然后他就努力去完成。选举就是这么回事。”

大多数学者注意到了总统个人的声望，但他们反对这样的看法，即他能把这种吸引力变成支持其他共和党候选人的选票。

在大多数教育家看来，里根在今年秋天将有损于而不是有助于共和党候选人。

州立圣迭戈大学的沃尔特·迈尔斯认为，共和党人感到惴惴不安的是民主党人可能用里根在竞选总统时与卡特的辩论中提出的问题来回敬。这个问题就是：“你现在的生

活比两年前有改善吗？”可能，两党的竞选专家们估计不会有引人注目的改变。

共和党国会竞选委员会执行干事南希·辛诺特认为，由于在通货膨胀和利率方面出现了某些有利的经济倾向以及有一些迹象表明经济回升，共和党人差不多会保住他们在众院中的一百九十二个席位，或者仅失去两席。

对民主党有利。由于控制着白宫的党通常在中期选举中都要失去席位，所以共和党如果只失去五席至二十五席，那还算是不错的了。白宫官员认为，即使失去十五席，里根也照样能使他的经济计划在国会获得通过。然而，马纳特说，如果发生这种变化，那将推动民主党人朝着“有效控制众院的方向迈进”。

苏国家足球队教练贝斯科夫辞职

苏报纸对他在西班牙管理国家队的情况进行了接二连三

的批评

【路透社莫斯科九月五日电】康斯坦丁·贝斯科夫被赞为苏联足球的救星，但是今年的西班牙世界杯决赛使他的名望和抱负遭到了严重的打击。

贝斯科夫在苏联报纸对他在西班牙管理国家队的情况进行接二连三的批评之际，上月决定辞去国家队教练的职务，然后集中精力管理莫斯科斯巴达克队。

六十一岁的贝斯科夫是苏联最有成就的领队，他对本社记者说，是他自己决定让位给他的主要助手洛巴诺夫斯基的。

“我认为，国家队教

练不应担任其他职务……现在我要集中精力于斯巴达克队。”

与此同时，说话粗暴的贝斯科夫回击了批评他的人。他说，苏联队在西

班牙决赛的第一轮中迎战强硬对手，打得很好。他说：“那些批评我的人认为他们所说的是有道理的，但是足球批评家仅是从外部了解足球。他们不知道密室里发生的事。”贝斯科夫说：“一名教练员筹划一件事，而出现在比赛场上会大不一样，但是我们对巴西队、新西兰队和苏格兰队打得很好。”

《苏联体育报》在一系列称为《西班牙世界锦标赛中的教训》的文章中提到了教练员在对波兰那场比赛中的战术错误，并且批评了训练方法。

贝斯科夫没有说报纸的批评是否是他辞职的一个因素。体育运动委员会七月间的一次会议做出决定：“苏联队在西班牙的成绩不能令人满意。”贝斯科夫出席了这次会议。

差不多一个月之后，官方塔斯社宣布，将由基辅狄纳莫队的四十三岁教练洛巴诺夫斯基接替。它没有说明这项决定是何时做出的。

国际业余田联决定设立运动员基金会

【希腊《每日新闻》九月七日报道】题：国际业余田径联合会决定设立运动员基金会

最近在雅典举行的国际业余田径联合会第三十三次会议作出了关于设立运动员基金会的决定。一百个国家的代表出席了这次会议。

基金会的资金主要来自一些国际上的资助者，以及通过举行比赛和进行广告宣传所得的收入。同时，各国田联将根据自己国家的法律设立基金会。

这次会议还通过了体育运动史上从未有过的如下规定：在某些情况下，运动员必须交纳一定的费用才能参加比赛。这次会议还作出了如

下决定：——在国际业余田联的范围内，设立一个仲裁委员会，以调解各国田联之间的纠纷。

——接纳吉布提和阿曼为国际业余田联会员国。

——在定于一九八七年举行的世界田径锦标赛中，女子一万米长跑将列入正式比赛项目。

——一九八三年将在赫尔辛基举行女子一万米长跑世界锦标赛。

——一九八五年将在堪培拉举行首届世界杯马拉松比赛。

【日本《读卖新闻》九月八日报道】题：参加

世界排球锦标赛的男子代表队

日本排球协会七日在东京召开强化部的会议，选拔并宣布了参加十月二日到十五日在阿根廷举行的世界男子排球锦标赛的男队队员。除三得利公司的前田和鸟羽外，各选手兼作十一月十九日起在印度举行的亚运会的代表。另外，大学生被选为代表，是十二年以来第一次。

团长：小山勉。领队：中野尚弘。教练：南将之、大古诚司。选手：苏武幸志、三桥荣三郎、山田修司、御岳和也、杉本公雄、鸟羽贤二、前田敏彦、田中干保、岩田稔、藤田幸光、花轮晴彦、奥野浩昭、古川靖志。

日组成参加世界男排锦标赛代表队

巴解驻联合国观察员说以色列在贝鲁特西区屠杀了一千五百人

记者们说，无法得到被害的巴勒斯坦人总数的精确估计数字，因为出事

记者们说，一些被害的人是先在一堵墙前排成队，然后被枪毙的。

他最后呼吁，目睹“这一可恶罪行”的所有国家进行干预，以便“阻止犹太复国主义分子执行他们的完全消灭一个人民的罪恶计划”。

这位大臣说：“以色列是导致这次可怕屠杀的所有流血事件的幕后策划

法国防部长说法将在十年内发射军事卫星

是以后几年的事。他明确地说，我不知道这些卫星是部分地还是全部地用于军事。他接着说，这些卫星可能不仅用于国防，而且也用于安全，“从而使法国有一天也可以监督裁军，因为，没有无监督的裁军”。

守卫在俯瞰着大多数难民被害地点夏蒂拉难民营的一座小山上的以色列士兵说，屠杀开始时，这个难民营是由右翼的长枪党中的黎巴嫩士兵负责的。

一位斯堪的纳维亚国家的记者说，装运工用大车把数十具尸体运到人们不知道的地方。本社两名记者今天从不同方向走过

【美联社开罗九月十五日电】今天，埃及排除了在以色列的部队呆在贝鲁特的情况下同它举行进一步和谈的可能性，并且对美国关于建立一个同约旦联系起来的巴勒斯坦实体的建议（里根提出的中东倡议的关键因素）表示

“男人被抓起来，背
靠墙地排着，完全纳粹式
地被枪杀。”

埃及发表声明对杰马耶勒之死表示遗憾，并谴责“非黎巴嫩党派”利用政治动乱的企图。

一九七五年三月二十五日 沙特阿拉伯的费萨

日 阿富汗总统塔拉基

第三局，中国队一快攻，时而轻吊，时而威力，不仅破坏了对方的分，使比分一直领先，的反攻，中国队以十五比赛的完全胜利。

【本刊讯】秘鲁特鲁希略九月十八日消息：在今天举行的世界女子排球锦标赛复赛中，美国女子排球队以三比〇战胜苏联女子排球队，三局的比分是：十五比六、十五比六和十五比十三。

总统拉贾伊（因谋杀而死）

飞往该国

马民航局局
大拒绝了苏
许苏联航空
政治和意识

一法国共
国革命史
系布尔九
夕 巴黎
具有世界
的最伟大
国共产党

产党周刊
的著名专
月十日逝
大学教授
水平的著名
的历史学
员

公司班机
九月十日由
巴拿马
在本首都的
在目前情况
是不合适的
将在分析
这一决定

飞往该国

马民航局局
大拒绝了苏
许苏联航空
政治和意识

大批巴勒斯坦人在贝鲁特难民营遭屠杀

巴解驻联合国观察员说以色列在贝鲁特西区屠杀了一千五百人

【合众国际社九月十八日电】(原电无发稿地点) (记者:文森特·肖多尔斯基)到贝鲁特西区的两个巴勒斯坦难民营现场采访的记者今天说,那里数百名男女老少在过去三十六小时内被残杀,这显然是右翼的黎巴嫩基督教民兵干的。

记者们说,无法得到被害的巴勒斯坦人总数的精确估计数字,因为出事

的几英亩废墟上尸横遍野。看来最后的死亡人数可能大大超过一千人。

整个夏蒂拉和萨卜拉难民营的废墟到处都是十人一堆或更多人一堆的尸体。就在前不久,这里还居住着成千上万人。看来大多数数人都是在夏蒂拉被处死的。

记者们说,一些被害的人是先在一堵墙前排成队,然后被枪毙的。

记者们说,人们用推土机把砖石瓦砾堆在许多尸体上,企图把这些尸体隐藏起来,但是瓦砾中还是露出了这些人的胳膊和腿。

守卫在俯瞰着大多数难民被害地点夏蒂拉难民营的一座小山上的以色列士兵说,屠杀开始时,这个难民营是由右翼的长枪党中的黎巴嫩士兵负责的。

其他报道说,昨天,效忠于萨阿德·哈达德少校的基督教民兵战士曾在这个地区。

哈达德是前黎巴嫩军官,他曾得到以色列的支持。

基督教长枪党和哈达德的基督教民兵都得到了以色列的支持。

一名以色列坦克手对本社记者说,昨晚长枪党人开进难民营时,突然响起一片密集的枪声。这些难民营是一片人口稠密的水泥建筑居民区。

一位斯基的纳维亚国家的记者说,装运工用大车把数十具尸体运到人们不知道的地方。本社两名记者今天从不同方向走过

夏蒂拉营地,每人都数了一百多名被屠杀者。

以色列占领军上周开进西区的头几个小时,就把他们战线移过了贝鲁特西区南部的巴勒斯坦难民营的界线。

以色列人十八日在贝鲁特附近设置了警戒线,显然,他们怀疑游击队员藏在那里;他们用扬声器命令所有十五岁至六十岁的男人到露天广场集合。

以色列人命令住在原警卫者组织左翼民兵总部附近街区的居民把他们持有的一切武器放在自己住所的台阶上。

【合众国际社联合国九月十八日电】巴勒斯坦解放组织今晚指控以色列突击队在某些黎巴嫩基督教民兵的帮助下在贝鲁特西区屠杀了一千五百名巴勒斯坦人。

巴解观察员祖赫迪·塔拉齐在(安理会)关于贝鲁特屠杀的紧急会议刚开始时说:

“犹太一纳粹分子剥了犹太新年。它现在在史册上将作为黑犹太新年而记载下来。”

塔拉齐说:“一千五百名无辜平民,大多数是妇女和孩子,被残忍地屠杀。”

“男人被抓起来,背靠墙地排着,完全纳粹式地被枪杀。”

中国女排第二轮比赛首战告捷

以三比〇战胜上届冠军古巴队

【本刊讯】秘鲁特鲁希略九月十八日消息:中国女子排球队今天在特鲁希略举行的世界女子排球锦标赛的复赛赛中,经过六十六分钟的激烈争夺,以三比〇战胜上届冠军古巴队,取得复赛阶段的第一场胜利。三局的比分是十五比八、十五比九和十五比二。

从本届锦标赛开始以来,中国队和古巴队都取得了三胜一负的战绩。

古巴队是一支世界劲旅,在预赛中,她们接连战胜匈牙利、阿根廷和荷兰队,以三战三胜的成绩进入第二轮。因此,今天比赛一开始,双方就展开紧张而激烈的争夺。第一局的比赛开始后六分钟,双方争夺发球权就打了七个回合,直到第八个回合,中国队才首开纪录,得了可贵的第一分。接着,古巴队发动反攻,连得四分,反以四比一超出。中国队稳住阵脚,奋起直追,在苦战之下追成四平,场上出现了第一次平局。接着双方又打成五平。此后,中国队在加强拦网的同时,由于二传组织得好,连续打了几次精采的快攻和强有力的扣杀,才把比分逐渐拉开,以十五比八胜了第一局。

第二局一开始,中国队扭转了战局,开局打得很顺利,靠发球、拦网和大力扣杀连连得分,以七比〇领先。但古巴队在比分落后的情况下,毫不示弱,不时利用强有力的旋转发球,破坏中国队的一传,一度使中国队难以组织有效的进攻,攻击力有所减弱;同时,古巴队又寻找空档,不断打出二次球,使中国队猝不及防而连连得分,从五比十二追成九比十二;此后,中国队加强了防守,并不时进行双人拦网,阻挡住了佩雷斯、迪亚斯等的进攻,又以十五比九取得了第二局的胜利。

第三局,中国队一开始就采用多变的战术,时而快攻,时而轻吊,时而猛扣,陈亚琼的发球也发挥了威力,不仅破坏了对方的发球,而且几次直接发球得分,使比分一直领先,这时古巴队已无力再组织有效的反攻,中国队以十五比二轻取第三局,取得了这场比赛的完全胜利。

美国女排三比〇战胜苏联队

【本刊讯】秘鲁特鲁希略九月十八日消息:在今天举行的世界女子排球锦标赛复赛赛中,美国女子排球队以三比〇战胜苏联女子排球队,三局的比分是:十五比六、十五比六和十五比十三。

沙特新闻大臣谴责以色列的罪行

【法新社吉达九月十八日电】沙特阿拉伯九月十八日把贝鲁特巴勒斯坦难民营里发生的屠杀事件的责任归于“以色列及其同谋”。这是沙特阿拉伯通讯社援引新闻大臣穆罕默德·阿卜杜·亚马尼的讲话说的。

这位大臣说:“以色列是导致这次可怕屠杀的所有流血事件的幕后策划

者。”亚马尼谴责“这一惨无人道的罪行”,并且强调指出,“这次屠杀使人想起贝京和犹太复国主义集团在贝尔谢巴和德累斯丁犯下的可恶的罪行。”

他最后呼吁,目睹“这一可恶罪行”的所有国家进行干预,以便“阻止犹太复国主义分子执行他们的完全消灭一个人民的罪恶计划”。

日 月 共 揭 发 出 黑 市 交 易 泛 滥

【日本《每日新闻》九月八日报道】题:波兰黑市交易泛滥(驻华沙特派记者松本)

波兰的外债象滚雪球般地日益增多,实际上波兰经济已陷入瘫痪状态。以进口品短缺为主要原因的黑市交易异常泛滥。据波兰警察总局本月初宣布,在过去的七个月中所揭发出来的黑市交易达七千七百九十起,同去年同期相比猛增了三倍左右。

黑市上最公开的买卖是美元的黑市交易。波兰不仅在大城市,而且在地方城市也开设了国营的美元商店,即“外汇商店”,目的在于从收到来自美国的汇款的波兰人那里收集美元。能够迅速买到优质的进口货的美元商店如今生意至为兴隆,是市民向往的目标。

因此,美元的黑市交易越来越受欢迎,官定汇率一美元兑换八十五点四兹罗提,而在黑市中直接同外国人交换时,从三百二十到三百五十兹罗提兑换一美元,黑市的汇率相当于官定汇率的四倍左右。据说,在波兰国民中间,黑市汇率甚至相当于官定汇率的十倍。

警察总局为了保护兹罗提,正在密切监视美元的黑市交易和走私活动。据说,波罗的海沿岸的港口城市格但斯克和格丁尼亚是波兰最大的黑市。在这里,警察总局最近没收了用黑市美元购买的相当于一百一十万兹罗提的物品。

在波兰人中最受欢迎的黑货是伏特加酒。波兰制造的高级伏特加酒用作赚取外汇的出口物资,因此,在国内高级伏特加酒成为缺货,喜好饮酒的波兰男人纷纷涌向黑市,购买高价的伏特加。此外,如果要等待国营百货商店也出售收音机、电视、电唱机之类的电气产品或鞋子、衣料、家具和厨房用具等日用品,不知要花多少年。因此,波兰才形成了黑市泛滥的经济结构。

下面我们就回忆一下以前发生的各次谋杀事件:

一九七三年九月十一日:智利共和国总统阿连德(因政变而死);

一九七五年二月十一日:马达加斯加国家元首兼政府首脑拉齐曼德拉瓦上校(因谋杀而死);

一九七五年三月二十五日:沙特阿拉伯的费萨

埃及外长表示以部队呆在贝鲁特埃及不可能同它举行进一步和谈

【美联社开罗九月十五日电】今天,埃及排除了在以色列的部队呆在贝鲁特的情况下同它举行进一步和谈的可能性,并且对美国关于建立一个同约旦联系起来的巴勒斯坦实体的建议(里根提出的中东倡议的关键因素)表示

保留。埃及外交部长阿里对外国记者说:“在以色列人占领一个阿拉伯国家的首都的情况下当然无法开始谈判。”

埃及发表声明对杰马耶勒之死表示遗憾,并谴责“非黎巴嫩党派”利用政治动乱的企图。

法新社报道十年来被杀害的国家元首

【法新社巴黎九月十五日电】题:十年来被暗杀的国家元首名单

黎巴嫩当选总统之死在全世界十年来被暗杀的十七位国家元首的一长串名单上又加上了一个名字。他是九月十四日在贝鲁特被杀害的,而他本应在九月二十三日正式就任国家元首。

最近一次对国家元首的谋杀事件,即谋杀埃及总统萨达特的事件,要追溯到差不多一年前的一九八一年十月六日。

下面我们就回忆一下以前发生的各次谋杀事件:

一九七三年九月十一日:智利共和国总统阿连德(因政变而死);

一九七五年二月十一日:马达加斯加国家元首兼政府首脑拉齐曼德拉瓦上校(因谋杀而死);

一九七五年三月二十五日:沙特阿拉伯的费萨

尔国王(被他的侄子杀死);

一九七五年四月十三日:乍得共和国总统恩加尔塔·托姆巴巴耶(因政变而死);

一九七六年二月十三日:尼日利亚国家元首穆尔塔拉·穆罕默德将军(死于未遂政变);

一九七七年三月十八日:刚果(布拉柴维尔)人民共和国总统马里安·恩古瓦比(死于一项阴谋);

一九七七年十月十一日:北也门共和国总统易卜拉欣·哈姆迪(被谋杀而死);

一九七八年四月二十七日:阿富汗总统达乌德(因军事政变而死);

一九七八年六月二十四日:阿拉伯北也门共和国总统艾哈迈德·加什米中校(被谋杀而死);

一九七九年九月十四日:阿富汗总统塔拉基

(因政变而死);

一九七九年十月二十六日:南朝鲜共和国总统朴正熙(被朝鲜中央情报局长暗杀);

一九七九年十二月二十七日:阿富汗共和国总统阿明(因政变而死);

一九八〇年四月十二日:利比亚总统威廉·托尔伯特(因政变而死);

一九八一年五月三十日:孟加拉国总统齐亚·拉赫曼(因政变而死);

一九八一年八月三十日:伊朗总统拉贾伊(因谋杀而死)。

巴拿马拒绝苏联航空公司班机飞往该国

【法新社巴拿马城九月十日电】巴拿马民航局局长罗德里格斯·马林宣布,巴拿马政府今天拒绝了苏联航空公司提出的班机飞往本首都的要求。

罗德里格斯说,在目前情况下,允许苏联航空公司飞往巴拿马是不合适的。

这位官员还说,政府正在分析经济、政治和意识形态因素以后作出了这一决定。

法著名历史学家阿尔贝逝世

【法新社巴黎九月十二日电】法国共产党著名历史学家阿尔贝·索布尔九月十日逝世。索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

利比亚总统威廉·托尔伯特(因政变而死);

一九八一年五月三十日:孟加拉国总统齐亚·拉赫曼(因政变而死);

一九八一年八月三十日:伊朗总统拉贾伊(因谋杀而死)。

巴拿马拒绝苏联航空公司班机飞往该国

【法新社巴拿马城九月十日电】巴拿马民航局局长罗德里格斯·马林宣布,巴拿马政府今天拒绝了苏联航空公司提出的班机飞往本首都的要求。

罗德里格斯说,在目前情况下,允许苏联航空公司飞往巴拿马是不合适的。

这位官员还说,政府正在分析经济、政治和意识形态因素以后作出了这一决定。

法著名历史学家阿尔贝逝世

【法新社巴黎九月十二日电】法国共产党著名历史学家阿尔贝·索布尔九月十日逝世。索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。

索布尔是研究法国革命史、具有世界水平的著名历史学家。